



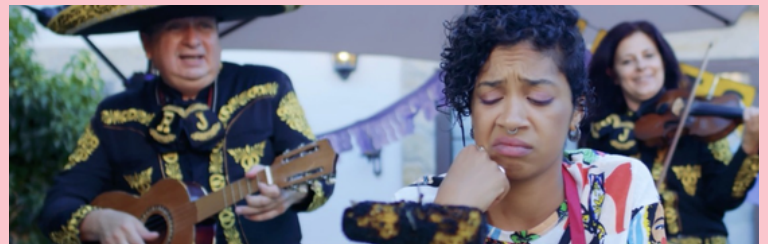
# Baules de Llengua

FULL INFORMATIU DE LA  
DIRECCIÓ GENERAL DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA



*Neix Baules de Llengua,*  
un espai d'informació  
sobre política lingüística

El Projecte AINA suma  
milers de veus de les  
Illes Balears



L'Any Joan Fuster durà  
una tardor carregada  
d'actes

LaTroca reunirà joves  
creadors digitals dels  
Països Catalans



## Presentació

### ***Baules de Llengua, el full informatiu de la DGPL***

*Baules de Llengua* és el full informatiu de la Direcció General de Política Lingüística del Govern de les Illes Balears. La publicació, que tindrà una periodicitat mensual, oferirà un recull de les novetats en matèria lingüística i un tast d'accions i iniciatives de política lingüística, des de les actuacions de foment de la llengua catalana fins a la defensa dels drets lingüístics dels ciutadans, passant per les novetats normatives amb impacte lingüístic, l'oferta formativa i l'avaluació de coneixements de català, entre d'altres.

Entre els mandats de les institucions públiques hi ha el de fer avançar la normalització de la llengua catalana en els àmbits de l'administració pública, dels mitjans de comunicació i de l'educació, i sobretot en els usos socials quotidians en la vida social, econòmica i cultural en el seu conjunt, especialment entre els joves i els nous parlants. La llengua és el material amb el qual les persones creen vincles entre elles i construeixen projectes comuns. En una societat dinàmica i diversa com la de les Illes Balears, garantir que la llengua pròpia del país compleix les funcions de llengua comuna dels ciutadans és un repte que ha de permetre enfortir la cohesió social i projectar el patrimoni lingüístic i cultural compartit cap al futur.

Aquesta publicació pretén fer arribar aquestes iniciatives i la informació vinculada amb la política lingüística al màxim públic possible, a fi de contribuir a assolir els objectius pretesos. Volem que sigui una publicació oberta a les altres administracions, a les entitats cíviques i als ciutadans. Per aquest motiu, us convidam a fer-vos-en subscriptors, a difondre-la entre els vostres contactes i a fer-nos arribar la informació relativa a la llengua catalana que penseu que pot ser d'interès.

## Els ciutadans de les Balears col·laboren en el Projecte AINA perquè la tecnologia parli català

El Govern de les Illes Balears s'ha sumat al Projecte AINA, impulsat per la Generalitat de Catalunya per assegurar que la llengua catalana serà present al món digital. El projecte té com a objectiu generar els recursos necessaris per fer-ho possible, que s'oferiran en obert perquè totes les empreses puguin fer-ne ús i incorporar el català.

Així, s'ha creat un corpus de llengua per entrenar els algoritmes d'intel·ligència artificial i poder generar models de llengua, de parla i de traducció. Aquests models serviran per desenvolupar solucions o serveis específics (traductors, assistents personals, sintetitzadors de veu, classificadors de texts, etc.) en llengua catalana.



Imatge promocional de l'espot elaborat pel Govern de les Illes Balears

El corpus de llengua s'ha d'alimentar de dades lingüístiques, entre les quals hi ha els enregistraments dels ciutadans que vulguin col·laborar en el projecte. La finalitat és disposar de milions d'hores de veu en català de persones de tots els gèneres, edats, varietats dialectals i registres.

Amb la finalitat d'animar els ciutadans de les Illes Balears a participar-hi, el Govern ha impulsat una campanya de comunicació. Els ciutadans han respost molt bé a aquesta crida de participació, formulada mitjançant una sèrie de vídeos, falques i gràfics amb un to informal i proper: tan sols el primer dia de la campanya els talls enregistrats es van triplicar i van passar de dues a sis hores. Això suposa que es van fer més de 4.600 enregistraments, mentre que el dia anterior se n'havien fet 1.565. Els dies posteriors, es va mantenir una participació elevada, entorn dels 3.000 enregistraments diaris.



Presentació del Projecte AINA a Palma el passat mes d'abril

En els vídeos de la campanya, i al llarg de cinc situacions de la vida quotidiana, es pot veure com els protagonistes tenen un seguit de dificultats perquè els dispositius entenguin la llengua catalana. Per revertir aquesta situació, i evitar l'exclusió del català de la nova era digital, el Govern anima la societat il·lenca a implicar-se en l'enregistrament de veus. Tothom que vulgui cedir la seva veu pot fer-ho al web [projecteaina.cat](http://projecteaina.cat).

La informació lingüística proporcionada a través de les veus dels ciutadans es complementarà amb altres fonts, orals i escrites, a fi d'enriquir encara més el corpus de llengua.



## Les Illes Balears commemoren l'Any Fuster

Les Illes Balears homenatgen enguany la figura de Joan Fuster amb conferències, exposicions, col·loquis, mostres, actuacions musicals i teatrals, entre altres activitats, el gruix de les quals es duran a terme al llarg del darrer trimestre de 2022, any en què es commemora el centenari del naixement de l'escriptor i intel·lectual valencià.

El Govern de les Illes Balears, juntament amb Generalitat Valenciana i la Generalitat de Catalunya, celebren l'Any Joan Fuster en reconeixement de la persona i la trajectòria d'un dels intel·lectuals més importants del segle XX, referent cívic del moviment de normalització de la llengua catalana, i en agraïment per la seva aportació a l'enriquiment de la cultura catalana.



Mostra de material de l'Any Joan Fuster editat pel Govern de les Illes Balears

La celebració té lloc als tres principals territoris de parla catalana: al País Valencià, on va néixer i viure; a Catalunya, on va publicar bona part de la seva obra i on la seva projecció va ser essencial, i a les Illes Balears, on Francesc de Borja Moll va publicar la seva primera obra d'assaig i on també va tenir molta repercussió. Cal destacar que és el primer cop que els governs d'aquests tres territoris coincideixen en la commemoració d'una efemèride com aquesta. A les Balears, l'òrgan que coordina i impulsa les activitats de l'Any Joan Fuster és la Direcció General de Política Lingüística. Els comissionats són Damià Pons i Fina Salord.



Acte conjunt dels tres governs a Sueca el passat 4 de juny

L'objectiu principal de la celebració de l'Any Joan Fuster és difondre el coneixement de la seva figura i posar en relleu la relació d'aquest intel·lectual amb les Illes Balears. Les activitats i tota la programació s'actualitzen en el web [anyjoanfuster.illesbalears.cat](http://anyjoanfuster.illesbalears.cat), que recull tota la informació sobre l'Any Joan Fuster a les Illes Balears i també informació relacionada amb la figura i l'obra de l'escriptor, especialment la referida a la vinculació de Fuster amb les Balears, a més d'activitats didàctiques, recursos en línia i el material creat per a la commemoració, que es posa a disposició de tothom.

## Palma acollirà LaTroca, una trobada de joves creadors digitals en català

El proper 15 d'octubre, al Teatre Xesc Forteza de Palma, tindrà lloc LaTroca, una trobada de joves creadors de continguts digitals en català procedents de tot el domini lingüístic. L'esdeveniment reunirà joves que tenen una presència activa a les xarxes socials i a les plataformes d'Internet de creació de continguts audiovisuals (com ara YouTube, TikTok, Twitch, Instagram, Twitter, plataformes de difusió de pòdcasts, etc.). Està organitzat conjuntament pel Govern de les Illes Balears, la Generalitat de Catalunya i la Generalitat Valenciana, i compta amb la col·laboració de l'Ajuntament de Palma i l'Obra Cultural Balear.



Inscripcions:  
[dgpoling.caib.cat](http://dgpoling.caib.cat)

LaTroca és un espai de debat, de trobada entre creadors consolidats i emergents i entre creadors i professionals, i també una oportunitat per fer xarxa i per fer créixer la comunitat de joves creadors digitals dels territoris de parla catalana. Durant tota la jornada, s'hi parlarà de llengua i humor, de la comunitat de jugadors de videojocs, de l'empoderament a les xarxes i l'eclosió dels pòdcasts, entre d'altres. També hi haurà espais d'intercanvi d'experiències i projectes, i es duran a terme activitats de creació de continguts en directe. La trobada acabarà amb un concert de música a la plaça de Miquel Maura.

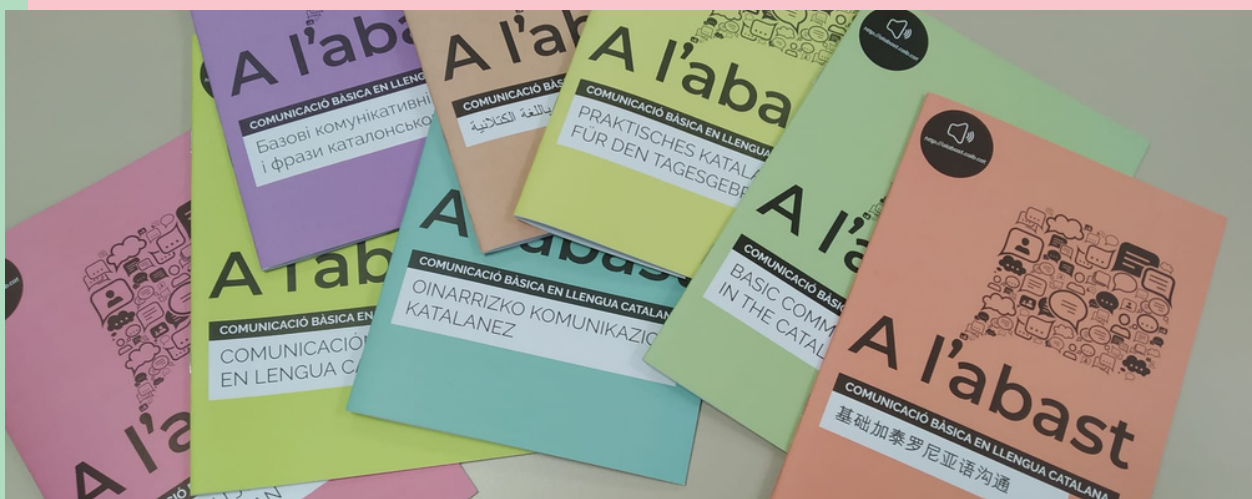
Les persones interessades s'hi poden inscriure emplenant un formulari en línia al qual es pot accedir des del web [dgpoling.caib.cat](http://dgpoling.caib.cat).

## Nou recurs per aprendre català ‘a l’abast’ dels parlants de 14 llengües, entre les quals l’ucraïnès

La Direcció General de Política Lingüística ha reeditat enguany la publicació *A l’abast*, un material bilingüe d’aprenentatge del català adreçat a persones no catalanoparlants, publicat originàriament el 2001 pel COFUC (actualment, Institut d’Estudis Baleàrics). Es tracta d’un recull de frases i expressions habituals i pràctiques per afrontar situacions de la vida quotidiana.

Aquesta nova edició s’ha actualitzat i traduït a 14 llengües que tenen una presència destacada actualment a les Illes Balears: alemany, amazic, anglès, àrab, búlgar, castellà, eusquera, francès, italià, portuguès, romanès, ucraïnès, wòlof i xinès. S’han editat prop de 20.000 exemplars en total. La incorporació de l’ucraïnès pretén donar resposta a les necessitats dels refugiats d’aquest país a causa de la invasió russa.

A més, *A l’abast* disposa d’un lloc web ([alabast.caib.cat](http://alabast.caib.cat)) que ofereix la possibilitat d’escoltar, en català, els texts escrits en les 14 llengües esmentades anteriorment.





## Flaixos informatius

### Aquest estiu els concerts «Treu la llengua» han tornat a totes les illes

La Direcció General de Política Lingüística ha organitzat, per segon any consecutiu, juntament amb altres institucions i entitats, els concerts «Treu la llengua» amb l'objectiu d'apropar la llengua catalana a la gent jove en un entorn de lleure i posar en valor la música en català.

Continua llegint.



### L'Estada Lingüística d'Estiu congrega estudiants d'arreu del món

L'activitat s'adreça a estudiants de català d'universitats i altres centres docents de l'exterior i combina cursos de llengua amb un programa d'activitats culturals i de lleure vinculades al turisme cultural.

Continua llegint.

### Tristan Lee guanya el Premi Aina Moll de l'any 2022

L'estudiant, provinent de la Universitat de Cambridge, ha presentat un treball sobre el català de l'Alguer. Continua llegint.



## Flaixos informatius



### Els ajuts per al foment de la llengua catalana s'incrementen en més de 100.000 euros

S'han adjudicat un total de 37 ajuts a projectes d'ajuntaments i entitats. [Continua llegint.](#)

### El protocol de col·laboració en matèria de política lingüística es reuneix a Santiago

Hi participen representants dels governs de Galícia, Euskadi, Navarra, Catalunya, País Valencià i les Illes Balears. [Continua llegint.](#)



### Els governs de la Declaració de Palma treballaran conjuntament per optar al PERTE "Nova economia de la llengua"

Els tres governs arriben també a acords en actuacions sobre joves i xarxes socials i en acreditació de coneixements de català. [Continua llegint.](#)

# T'interessa

**Dia Europeu de les Llengües. Acte central:  
«Diversitat lingüística i vertebració social.  
Homenatge a Joan Fuster», a càrrec de Vicent  
Pitarch**

Govern de les Illes Balears i Consell Insular de Formentera. Sant Francesc de Formentera, 26 de setembre de 2022, 18 h. També en línia.

**Diploma Universitari de Legislació Lingüística  
i Drets Lingüístics**

UIB. Del 26 de setembre al 24 d'octubre de 2022

**Any Joan Fuster. «Joan Fuster i la seua  
generació», a càrrec de Vicent Pitarch**

Ajuntament d'Eivissa, IEE i DGPL. Eivissa, 27 de setembre de 2022, 20.15 h

**Any Joan Fuster. «Joan Fuster: llengua i  
identitat col·lectiva», a càrrec d'Antoni Mollà  
OCB i DGPL. Palma, 28 de setembre de 2022,  
19.30 h**

**Curs «Disseny i estructura de tallers de  
conversa en català»**

EBAP. 30 de setembre i 3 d'octubre de 2022, de 9.30 a 14.30 h

**Any Joan Fuster. «Joan Fuster i l'assaig», a  
càrrec de Joan Francesc Mira**

DGPL. Palma, 6 d'octubre de 2022, 19 h

**Any Joan Fuster. «Joan Fuster i els projectes  
literaris mallorquins durant la postguerra», a  
càrrec de Pere Rosselló Bover**

IEC. Palma, 13 d'octubre de 2022, 19 h

**Any Joan Fuster. Conversa entre Gabriel  
Ensenyat i Nel Martí**

Fira del Llibre en Català.

Maó, 14 d'octubre de 2022, 20 h

**LaTroca, trobada de joves creadors digitals**

Govern de les Illes Balears, Generalitat de Catalunya i Generalitat Valenciana.

Palma, 15 d'octubre de 2022

**Taller: Noves tendències de comunicació en  
format digital**

DGPL i AMIC. Palma, 17 d'octubre de 2022

**XXX Jornada d'Antroponímia i Toponímia:  
passat, present i futur**

UIB i DGPL. Palma, 19 d'octubre de 2022, 17 h

**Any Joan Fuster. Jornada d'estudi Joan  
Fuster**

UIB i DGPL. Palma, 20 d'octubre de 2022

**Presentació del portal Compendium.cat, de  
recursos de llenguatge jurídic català**

DGPL, CICAC i ICAIB. Palma, 20 d'octubre de 2022

## T'interessa

### **Any Joan Fuster. Jornada «Llegir Joan Fuster»**

Mallorca Literària. Binissalem, 21 i 22 d'octubre de 2022

### **VI Jornada de Dinamització Lingüística**

DGPL. Palma, 25 d'octubre de 2022. També en línia.

### **Presentació del llibre *La dinamització lingüística: bases, eines i estratègies***

UIB i DGPL. Palma, 26 d'octubre de 2022, 19 h

### **Any Joan Fuster. «Nosaltres, les fusterianes», a càrrec de Gemma Pasqual i Núria Cadenes**

Ajuntament d'Eivissa, IEE i DGPL. Eivissa, 25 d'octubre de 2022, 20.15 h

### **Any Joan Fuster. «El món literari de Joan Fuster», a càrrec de Xavier Pla**

Ateneu de Maó, Consell Insular de Menorca i DGPL. Maó, 27 d'octubre de 2022

### **Any Joan Fuster. «Els eixos bàsics del pensament de Joan Fuster», a càrrec de Gustau Muñoz**

Ajuntament de Palma. Palma, 27 d'octubre de 2022, 19 h

### **Any Joan Fuster. Taula rodona «Joan Fuster llegit des del segle XXI. Dues generacions», amb Isidre Crespo, David Ventura i Bernat Joan**

Ajuntament d'Eivissa, IEE i DGPL. Eivissa, 27 d'octubre de 2022, 20.15 h





2 d'agost de 2022 · Conselleria de Fons Europeus, Universitat i Cultura

Resolució del conseller de Fons Europeus, Universitat i Cultura per la qual es deneguen o es concedeixen els ajuts per a actuacions de foment de l'ús de la llengua catalana a les Illes Balears per a l'any 2022

<https://intranet.caib.es/eboibfront/ca/2022/11603/663395/resolucio-del-conseller-de-fons-europeus-universit>

6 d'agost de 2022 · Consell Insular de Menorca

Acord del Consell Executiu en sessió de caràcter ordinari de 25 de juliol de 2022, relatiu a la ratificació de la Resolució del conseller executiu del Departament de Cultura Educació, Joventut i Esports núm. 143, de 30 de juny de 2022, d'incoació de l'expedient per declarar la glosa menorquina com a bé d'interès cultural immaterial de Menorca (exp. 2109-2022-000001)

<https://intranet.caib.es/eboibfront/ca/2022/11606/663578/acord-del-consell-executiu-en-sessio-de-caracter-o>

9 d'agost de 2022 (BOIB extraordinari) · Consell Insular de Formentera

Aprovació de les bases i la convocatòria per a l'atorgament d'ajuts per al foment de l'ús de la llengua catalana en els àmbits del comerç, la restauració, la indústria i els serveis a Formentera

<https://intranet.caib.es/eboibfront/ca/2022/11610/663625/aprovacio-de-les-bases-i-la-convocatoria-per-a-l-a>

9 d'agost de 2022 (núm. extraordinari) · Consell Insular de Mallorca

Concessió de la convocatòria d'ajuts de minimis a la producció editorial i fonogràfica en llengua catalana 2022

<https://intranet.caib.es/eboibfront/ca/2022/11610/663599/concessio-de-la-convocatoria-d-ajuts-de-minimis-a->

18 d'agost de 2022 · Institut d'Estudis Baleàrics

Resolució del president de l'Institut d'Estudis Baleàrics de 12 d'agost de 2022 per la qual s'aprova la convocatòria de subvencions per donar suport a projectes d'investigació d'humanitats i de la cultura vinculats amb les Illes Balears per a l'any 2022

<https://intranet.caib.es/eboibfront/ca/2022/11611/663858/resolucio-del-president-de-l-institut-d-estudis-ba>

30 d'agost de 2022 · Consell Insular de Mallorca

Resolució per aprovar la incorporació de 33.006,43 € a la Convocatòria d'ajuts de minimis per al foment de l'ús de la llengua catalana a les empreses 2022

<https://intranet.caib.es/eboibfront/ca/2022/11618/664157/resolucio-per-aprovar-la-incorporacio-de-33-006-43>

15 de setembre de 2022 · Consell Insular de Mallorca

Concessió de la convocatòria d'ajuts de minimis per al foment de l'ús de la llengua catalana a les empreses per a l'any 2022

<https://intranet.caib.es/eboibfront/ca/2022/11625/664569/concessio-de-la-convocatoria-d-ajuts-de-minimis-pe>

## Informació de servei

Feis-nos arribar la vostra informació a [baules@dgpoling.caib.es](mailto:baules@dgpoling.caib.es)

Subscriuiu-vos a *Baules de Llengua*



G CONSELLERIA  
O FONS EUROPEUS,  
I UNIVERSITAT I CULTURA  
B DIRECCIÓ GENERAL  
/ POLÍTICA LINGÜÍSTICA



OFICINA  
DEFENSA  
DRETS  
LINGÜÍSTICS



G CONSELL SOCIAL  
O LLENGUA CATALANA  
I  
B  
/

